

# Istruzioni per l'uso

## Caricamento seriale del firmware 4.6.0

### Informazioni generali

Il presente documento spiega come trasferire in modo seriale un firmware della versione 4.6.0 su un HomeServer/FacilityServer.

Gli HomeServer a partire dal numero indice I21 e i FacilityServer a partire dal numero indice I17 necessitano della versione firmware 4.6.0 o superiore che alla consegna è già caricata.

La messa in servizio di apparecchi con il firmware v4.6.0 viene effettuata attraverso il software Expert a partire dalla versione 4.5.0. A questo scopo nel firmware v4.6.0 non è stato integrato alcun blocco. L'insieme di funzioni delle versioni Expert 4.6.0 e 4.5.0 è lo stesso, per questo motivo non esiste un software Expert separato con la versione 4.6.0.

---

### Avviso

Non è possibile caricare il firmware v4.5.0 o inferiore su un HomeServer con versione dell'indice I21 o un FacilityServer con versione dell'indice I17.

---

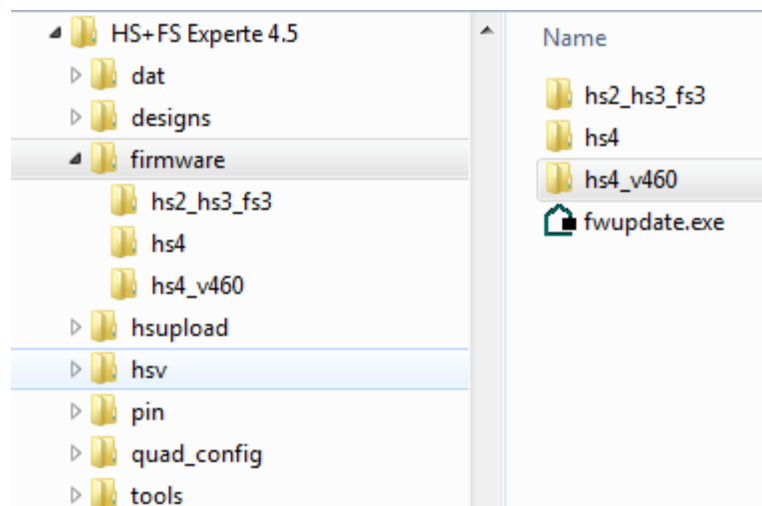
Non è possibile effettuare un downgrade a un firmware inferiore di v4.6.0. Il downgrade viene impedito attivamente attraverso la rete. Attraverso l'interfaccia RS232 un downgrade è tecnicamente possibile, tuttavia successivamente l'apparecchio non si avvia più. Per fare in modo che l'apparecchio si riavvii, è necessario caricare nuovamente in modo seriale un firmware a partire dalla versione 4.6.0.

## Condizione

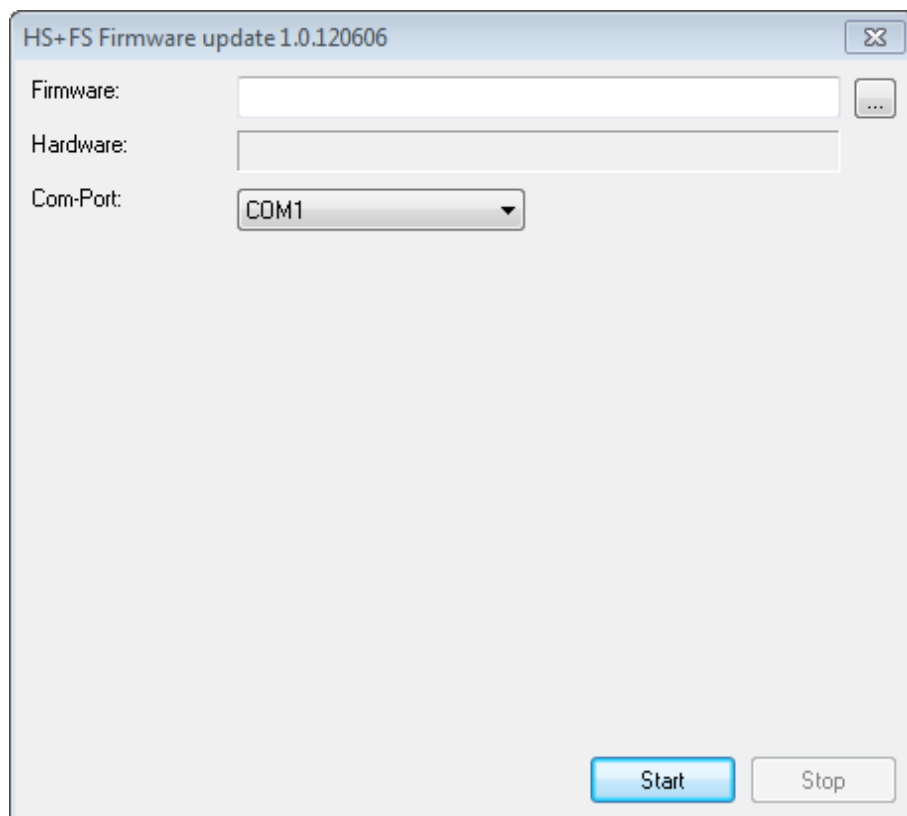
Il software Expert v4.5.0 è installato sul computer dal quale viene avviato il trasferimento seriale.

## Caricamento del firmware

- ✓ Copiare il file "firmware.dat" da questo file zip nel luogo desiderato, ad es. è possibile creare una nuova cartella "hs4\_v460" nella directory del programma del software Expert v4.5.0 in firmware ("...\Gira\HS+FS\HS+FS Experte 4.5\firmware") e copiarvi "firmware.dat".



- ✓ Nella directory del software Expert selezionare il file "fwupdate.exe" dalla sottodirectory "...\\Gira\\HS+FS\\HS+FS Experte 4.5\\firmware". Si apre la finestra "HS+FS Firmware update".



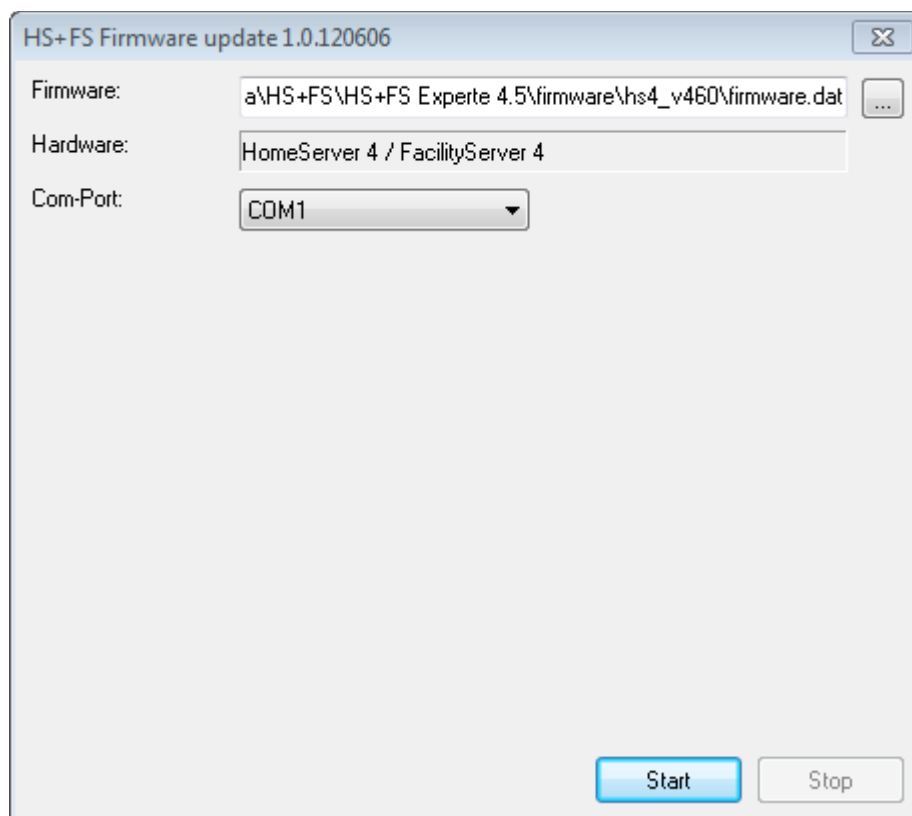
- ✓ Fare clic sul pulsante di selezione accanto al campo info del firmware e selezionare "firmware.dat" della v4.6.0. Nella finestra "HS+FS Firmware update" viene visualizzato accanto a "Firmware" il percorso per "firmware.dat".

---

### Avviso

Il nome file "firmware.dat" non deve essere modificato.

---



- ✓ Avviare il trasferimento seriale del firmware premendo il pulsante Start.

---

### Avviso

Il collegamento alla porta seriale, ad es. "COM1", deve essere stabilito prima. Dopo aver premuto "Start" è necessario spegnere e riaccendere subito una volta l'HomeServer.

---

---

### Avviso

Nei sistemi operativi Windows a 64 bit il programma "fwupdate.exe" potrebbe non rispondere più ai comandi al termine del trasferimento seriale. Normalmente ciò è dovuto al supporto driver seriale mancante nei sistemi Windows a 64 bit. In questo caso terminare il programma attraverso il Task Manager. Il trasferimento seriale non deve essere ripetuto, poiché il "freeze" avviene soltanto al termine del processo di trasferimento.

---